



Hrvatsko izdanje

## Informacije i objave

Godište 64.

20. srpnja 2021.

Sadržaj

### II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

#### Europska komisija

2021/C 290/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.10323 — KKR/LGP/CNG) <sup>(1)</sup> .....	1
2021/C 290/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.10309 — Castik/Abry/Xexec) <sup>(1)</sup> .....	2
2021/C 290/03	Povlačenje prijave koncentracije (Predmet M.10288 — DH 13/RFR Immo4/Bürogebäude) <sup>(1)</sup> .....	3

### IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

#### Vijeće Europske unije

2021/C 290/04	Obavijest namijenjena osobama, skupinama i subjektima uvrštenima na popis na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta Vijeća 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma, kako je ažurirano Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/1192, i članak 2. stavak 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma, kako je provedena Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2021/1188 .....	4
2021/C 290/05	Obavijest namijenjena ispitanicima uvrštenima na popis osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta Vijeća 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma, kako je ažurirano Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/1192, i članak 2. stavak 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma, kako je provedena Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2021/1188 .....	6

## Europska komisija

2021/C 290/06	Tečajna lista eura — 19. srpnja 2021. ....	7
---------------	--	---

### OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

2021/C 290/07	Podaci koji se dostavljaju u skladu s člankom 5. stavkom 2. Osnivanje Europske grupacije za teritorijalnu suradnju (EGTS) Uredba (EZ) br. 1082/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. (SL L 210, 31.7.2006., str. 19.) .....	8
2021/C 290/08	Ažurirani popis graničnih prijelaza iz članka 2. točke 8. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) .....	10

## V. Objave

### POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

#### Europska komisija

2021/C 290/09	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.10169 — EPLI/SZ/JV) <sup>(1)</sup> .....	16
2021/C 290/10	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.10388 — Gamut/BCI/PS Parent) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka <sup>(1)</sup> .....	18

### DRUGI

#### Europska komisija

2021/C 290/11	Objava jedinstvenog dokumenta iz članka 94. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća te upućivanja na objavu specifikacije proizvoda za naziv u sektoru vina .....	20
---------------	---	----

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

## II.

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## EUROPSKA KOMISIJA

**Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji****(Predmet M.10323 — KKR/LGP/CNG)****(Tekst značajan za EGP)**

(2021/C 290/01)

Dana 13.7.2021 Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32021M10323. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

---

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

**Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**  
**(Predmet M.10309 — Castik/Abry/Xexec)**

(Tekst značajan za EGP)

(2021/C 290/02)

Dana 14. srpnja 2021. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32021M10309. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

---

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

**Povlačenje prijave koncentracije**  
**(Predmet M.10288 — DH 13/RFR Immo4/Bürogebäude)**

(Tekst značajan za EGP)

(2021/C 290/03)

Europska komisija je 3. lipnja 2021. zaprimila prijavu <sup>(1)</sup> predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(2)</sup> („Uredba o koncentracijama”).

Podnositelji prijave 25. lipnja 2021. obavijestili su Komisiju da su povukli prijavu.

---

<sup>(1)</sup> SL C 226, 14.6.2021., str. 7.

<sup>(2)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

## IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

**Obavijest namijenjena osobama, skupinama i subjektima uvrštenima na popis na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta Vijeća 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma, kako je ažurirano Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/1192, i članak 2. stavak 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma, kako je provedena Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2021/1188**

(2021/C 290/04)

O sljedećim informacijama obavješćuju se osobe, skupine i subjekti navedeni u Odluci Vijeća (ZVSP) 2021/1192 <sup>(1)</sup> i Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2021/1188 <sup>(2)</sup>.

Vijeće Europske unije utvrdilo je da su razlozi za uvrštavanje osoba, skupina i subjekata na navedeni popis osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta Vijeća 2001/931/ZVSP <sup>(3)</sup> o primjeni posebnih mjera za borbu protiv terorizma i članak 2. stavak 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001 <sup>(4)</sup> o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma i dalje valjani. Vijeće je stoga odlučilo zadržati te osobe, skupine i subjekte na popisu.

Uredbom (EZ) br. 2580/2001 predviđeno je zamrzavanje svih financijskih sredstava, druge financijske imovine i gospodarskih izvora koji pripadaju dotičnim osobama, skupinama i subjektima te da im nikakva financijska sredstva, druga financijska imovina i gospodarski izvori ne budu dostupni bilo na izravan ili neizravan način.

Dotične osobe, skupine i subjekte upućuje se na mogućnost podnošenja zahtjeva nadležnim tijelima relevantne države članice ili više njih navedenima u Prilogu Uredbi u svrhu pribavljanja odobrenja za upotrebu zamrznutih sredstava za osnovne potrebe ili posebna plaćanja u skladu s člankom 5. stavkom 2. te Uredbe.

Dotične osobe, skupine i subjekti mogu podnijeti zahtjev za pribavljanje obrazloženja Vijeća za njihovo zadržavanje na navedenom popisu (osim ako im je obrazloženje već priopćeno). Svi takvi zahtjevi šalju se na sljedeću adresu:

Vijeće Europske unije (za COMET: uvrštenja na popis)  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

E-pošta: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

<sup>(1)</sup> SL L 258, 20.7.2021., str. 42.

<sup>(2)</sup> SL L 258, 20.7.2021., str. 14.

<sup>(3)</sup> SL L 344, 28.12.2001., str. 93.

<sup>(4)</sup> SL L 344, 28.12.2001., str. 70.

Dotične osobe, skupine i subjekti mogu u bilo kojem trenutku Vijeću na navedenu adresu podnijeti zahtjev za ponovno razmatranje odluke o njihovu uvrštenju na popis i zadržavanju na njemu, zajedno s popratnom dokumentacijom. Takvi zahtjevi razmatrat će se po primitku. Dotične osobe, skupine i subjekte u tom se pogledu upućuje na redovito preispitivanje popisa koje obavlja Vijeće u skladu s člankom 1. stavkom 6. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP. Kako bi se zahtjevi uzeli u obzir pri sljedećem preispitivanju, potrebno ih je dostaviti do 1. listopada 2021.

Dotične osobe, skupine i subjekte obavješćuje se i da imaju mogućnost osporavanja uvrštenja na popis pred Općim sudom Europske unije u skladu s uvjetima iz članka 263. stavaka 4. i 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

---

**Obavijest namijenjena ispitanicima uvrštenima na popis osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta Vijeća 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma, kako je ažurirano Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/1192, i članak 2. stavak 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma, kako je provedena Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2021/1188**

(2021/C 290/05)

U skladu s člankom 16. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> ispitanicima se skreće pozornost na informacije koje slijede u nastavku.

Pravnu osnovu za taj postupak obrade čine Zajedničko stajalište Vijeća 2001/931/ZVSP <sup>(2)</sup>, kako je ažurirano Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/1192 <sup>(3)</sup>, i Uredba Vijeća (EZ) br. 2580/2001 <sup>(4)</sup>, kako je provedena Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2021/1188 <sup>(5)</sup>.

Voditelj tog postupka obrade jest Vijeće Europske unije koje zastupa glavni direktor RELEX-a (vanjski odnosi) Glavnog tajništva Vijeća, a služba zadužena za postupak obrade jest RELEX.1.C, s kojom se može stupiti u kontakt na adresi:

Vijeće Europske unije

Glavno tajništvo

RELEX.1.C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-pošta: sanctions@consilium.europa.eu

Svrha postupka obrade jest uspostava i ažuriranje popisa osoba na koje se primjenjuju mjere ograničavanja u skladu sa Zajedničkim stajalištem 2001/931/ZVSP, kako je ažurirano Odlukom (ZVSP) 2021/1192 i Uredbom (EZ) br. 2580/2001, kako je provedena Provedbenom uredbom (EU) 2021/1188.

Ispitanici su fizičke osobe koje ispunjavaju kriterije za uvrštenje na popis navedene u Zajedničkom stajalištu 2001/931/ZVSP i Uredbi (EZ) br. 2580/2001.

Prikupljeni osobni podaci uključuju podatke potrebne za ispravno utvrđivanje identiteta dotične osobe, obrazloženje i druge povezane podatke.

Prikupljeni osobni podaci mogu se, prema potrebi, razmjenjivati s Europskom službom za vanjsko djelovanje i Komisijom.

Ne dovodeći u pitanje ograničenja na temelju članka 25. Uredbe (EU) 2018/1725, na izvršavanje prava ispitanika kao što su pravo na pristup i pravo na ispravak ili ulaganje prigovora odgovorit će se u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725.

Osobni podaci ostat će pohranjeni pet godina od trenutka brisanja ispitanika s popisa osoba koje podliježu mjerama ograničavanja odnosno od trenutka kada mjere ograničavanja prestanu biti važeće ili za vrijeme trajanja sudskih postupaka, u slučaju da su pokrenuti.

Ne dovodeći u pitanje bilo koji pravni lijek u sudskom, upravnom ili izvansudskom postupku, ispitanici imaju pravo podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725.

---

<sup>(1)</sup> SL L 295, 21.11.2018., str. 39.

<sup>(2)</sup> SL L 344, 28.12.2001., str. 93.

<sup>(3)</sup> SL L 258, 20.7.2021., str. 42.

<sup>(4)</sup> SL L 344, 28.12.2001., str. 70.

<sup>(5)</sup> SL L 258, 20.7.2021., str. 14.



## EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura <sup>(1)</sup>

19. srpnja 2021.

(2021/C 290/06)

## 1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1766	CAD	kanadski dolar	1,5028
JPY	japanski jen	128,96	HKD	hongkonški dolar	9,1419
DKK	danska kruna	7,4377	NZD	novozelandski dolar	1,6986
GBP	funta sterlinga	0,85913	SGD	singapurski dolar	1,6045
SEK	švedska kruna	10,2533	KRW	južnokorejski von	1 357,53
CHF	švicarski franak	1,0840	ZAR	južnoafrički rand	17,0741
ISK	islandska kruna	146,10	CNY	kineski renminbi-juan	7,6344
NOK	norveška kruna	10,5380	HRK	hrvatska kuna	7,5065
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	17 144,20
CZK	češka kruna	25,605	MYR	malezijski ringit	4,9717
HUF	mađarska forinta	359,48	PHP	filipinski pezo	59,865
PLN	poljski zlot	4,5885	RUB	ruski rubalj	87,9317
RON	rumunjski novi leu	4,9268	THB	tajlandski baht	38,663
TRY	turska lira	10,1142	BRL	brazilski real	6,0813
AUD	australski dolar	1,6043	MXN	meksički pezo	23,5865
			INR	indijska rupija	88,2260

<sup>(1)</sup> Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

## OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

**Podaci koji se dostavljaju u skladu s člankom 5. stavkom 2. Osnivanje Europske grupacije za teritorijalnu suradnju (EGTS) Uredba (EZ) br. 1082/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. (SL L 210, 31.7.2006., str. 19.)**

(2021/C 290/07)

### I.1. Naziv, adresa i osoba za kontakt

Registrirani naziv: EGTS Pirineos Pyrénées

Registrirano sjedište: C/ Levante 10 – 22700 Jaca (Huesca), Španjolska

### I.2. Trajanje grupacije

Trajanje grupacije: neograničeno

Datum registracije: 19. listopada 2020.

Datum objave: 19. listopada 2020.

## II. CILJEVI

Cilj je ovog EGTS-a u duhu održivog razvoja voditi i ostvarivati projekte i mjere teritorijalne suradnje i djelovati u okviru svojih nadležnosti u svrhu jačanja ekonomske i socijalne kohezije. U tu svrhu funkcije EGTS su sljedeće:

1. promicati centralne Pirineje kao međunarodno turističko odredište pod nazivom „Pireneji”, uključujući i aktivnosti marketinga;
2. razvijati racionalnu i inovativnu integraciju mobilnosti lokalnog stanovništva i turista;
3. poticati razvoj pirinejskog prostora i njegovih obronaka u okviru teritorijalnog projekta koji obuhvaća održivo upravljanje relevantnom prekograničnom komunikacijskom infrastrukturom;
4. zalagati se za razvoj planinskih područja uz nastojanje da se svladaju trenutni izazovi: zadržavanje stanovništva i prilagodba klimatskim, ekonomskim i socijalnim promjenama koje su u tijeku;
5. uključiti lokalne vlasti, udruge te gospodarske i socijalne aktere u projekte regionalne suradnje i razvoja.

## III. DODATNI PODACI O NAZIVU GRUPACIJE

Naziv na engleskom: European Groupings of Territorial Cooperation Pirineos Pyrénées

Naziv na francuskom: Groupement Européen de Coopération Territoriale Pirineos Pyrénées

## IV. ČLANOVI

IV.1 Ukupan broj članova grupacije: 4

IV.2 Matične zemlje članova grupacije: Španjolska i Francuska

### IV.3 Podaci o članovima

Službeni naziv: Ayuntamiento de Ayamonte

Poštanska adresa: Edificio Pignatelli, Pº María Agustín, 36, 50071 Zaragoza, Španjolska

Internetske stranice: [www.aragon.es](http://www.aragon.es)

Kategorija člana: tijelo regionalne vlasti

Službeni naziv: Diputación Provincial de Huesca

Poštanska adresa: Calle Porches de Galicia, 4, 22002 Huesca, Španjolska

Internetske stranice: [www.dphuesca.es](http://www.dphuesca.es)

Kategorija člana: tijelo regionalne vlasti

Službeni naziv: Département des Hautes Pyrénées

Poštanska adresa: 5, rue Gaston Manent, 6500 Tarbes, Francuska

Internetske stranice: [www.hautespyrenees.fr](http://www.hautespyrenees.fr)

Kategorija člana: tijelo regionalne vlasti

Službeni naziv: Département des Pyrénées Atlantiques

Poštanska adresa: 64, avenue Jean Biray, 64000 Pau, Francuska

Internetske stranice: [www.le64.fr](http://www.le64.fr)

Kategorija člana: tijelo regionalne vlasti

---

**Ažurirani popis graničnih prijelaza iz članka 2. točke 8. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) <sup>(1)</sup>**

(2021/C 290/08)

Objavljivanje popisa graničnih prijelaza iz članka 2. točke 8. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) <sup>(2)</sup> temelji se na podacima koje su države članice dostavile Komisiji u skladu s člankom 39. Zakonika o schengenskim granicama.

Osim u Službenom listu, ažurirani su podaci dostupni na internetskim stranicama Glavne uprave za migracije i unutarnje poslove.

**POPIS GRANIČNIH PRIJELAZA**

NJEMAČKA

*Zamjena podataka objavljenih u SL C 58, 18.2.2021., str. 35.*

**Luke na sjevernom moru**

- (1) Baltrum
- (2) Bengersiel
- (3) Borkum
- (4) Brake
- (5) Brunsbüttel
- (6) Büsum
- (7) Bützflether Sand
- (8) Buxtehude
- (9) Bremen
- (10) Bremerhaven
- (11) Carolinensiel (Harlesiel)
- (12) Cuxhaven
- (13) Eckwarderhörne
- (14) Elsfleth
- (15) Emden
- (16) Fedderwardsiel
- (17) Glückstadt
- (18) Greetsiel
- (19) Großensiel
- (20) Hamburg
- (21) Hamburg-Neuenfelde
- (22) Herbrum
- (23) Helgoland

<sup>(1)</sup> Vidjeti popis ranijih objava na kraju ažuriranog popisa.

<sup>(2)</sup> SL L 77, 23.3.2016., str. 1.

- (24) Hooksiel
- (25) Horumersiel
- (26) Husum
- (27) Juist
- (28) Langeoog
- (29) Leer
- (30) Lemwerder
- (31) List/Sylt
- (32) Neuharlingersiel
- (33) Norddeich
- (34) Nordenham
- (35) Norderney
- (36) Otterndorf
- (37) Papenburg
- (38) Spiekeroog
- (39) Stade
- (40) Stadersand
- (41) Varel
- (42) Wangerooge
- (43) Wedel
- (44) Weener
- (45) Westeraccumersiel
- (46) Wewelsfleth
- (47) Wilhelmshaven

**Baltičke luke**

- (1) Eckernförde (lučki objekti njemačke mornarice)
- (2) Flensburg-Hafen
- (3) Greifswald-Ladebow Hafen
- (4) Jägersberg (lučki objekti njemačke mornarice)
- (5) Kiel
- (6) Kiel (lučki objekti njemačke mornarice)
- (7) Kiel-Holtenau
- (8) Lubmin
- (9) Lübeck
- (10) Lübeck-Travemünde
- (11) Mukran
- (12) Neustadt
- (13) Puttgarden
- (14) Rendsburg
- (15) Rostock (spoj luke Warnemünde i dubokomorske luke Rostock)
- (16) Sassnitz
- (17) Stralsund
- (18) Surendorf (lučki objekti njemačke mornarice)
- (19) Vierow

(20) Wismar

(21) Wolgast

*ODERHAFF*

(1) Ueckermünde

***Zračne luke, aerodromi, zračna pristaništa***

*U SAVEZNOJ ZEMLJI BADEN-WÜRTTEMBERGU*

(1) Aalen-Heidenheim-Elchingen

(2) Zračna luka Baden Karlsruhe Baden-Baden

(3) Donaueschingen-Villingen

(4) Freiburg/Brg.

(5) Friedrichshafen-Löwental

(6) Heubach (Krs. Schwäb. Gmünd)

(7) Lahr

(8) Laupheim

(9) Leutkirch-Unterzeil

(10) Mannheim-City

(11) Mengen

(12) Niederstetten

(13) Schwäbisch Hall

(14) Stuttgart

*U SAVEZNOJ ZEMLJI BAVARSKOJ*

(1) Aschaffenburg

(2) Augsburg-Mühlhausen

(3) Bayreuth – Bindlacher Berg

(4) Coburg-Brandebsteinsebene

(5) Giebelstadt

(6) Hassfurth-Mainwiesen

(7) Hof-Plauen

(8) Ingolstadt

(9) Landshut-Ellermühle

(10) Lechfeld

(11) Memmingerberg

(12) München „Franz Joseph Strauß“

(13) Neuburg

(14) Nürnberg

(15) Oberpfaffenhofen

(16) Roth

(17) Straubing-Wallmühle

*U SAVEZNOJ ZEMLJI BERLINU*

(1) Berlin-Tegel

*U SAVEZNOJ ZEMLJI BRANDENBURGU*

(1) Berlin Brandenburg „Willy Brandt“

(2) Schönhagen

*U SAVEZNOJ ZEMLJI BREMENU*

(1) Bremen

*U SAVEZNOJ ZEMLJI HAMBURGU*

(1) Hamburg

*U SAVEZNOJ ZEMLJI HESSENU*

(1) Allendorf/Eder

(2) Egelsbach

(3) Frankfurt na Majni

(4) Fritslar

(5) Kassel-Calden

(6) Reichelsheim

*U SAVEZNOJ ZEMLJI MECKLENBURG-VORPOMMERNU*

(1) Neubrandenburg-Trollenhagen

(2) Rostock-Laage

*U SAVEZNOJ ZEMLJI DONJOJ SASKOJ*

(1) Borkum

(2) Braunschweig-Waggum

(3) Bückeberg-Achum

(4) Celle

(5) Damme/Dümmer-See

(6) Diepholz

(7) Emden

(8) Fassberg

(9) Ganderkesee

(10) Hannover

(11) Jever

(12) Leer-Nüttermoor

(13) Norderney

(14) Nordholz

(15) Nordhorn-Lingen

(16) Osnabrück-Atterheide

(17) Wangerooge

(18) Wilhelmshaven-Mariensiel

(19) Wittmundhafen

(20) Wunstorf

*U SAVEZNOJ ZEMLJI SJEVERNOJ RAJNI-VESTFALIJI*

(1) Aachen-Merzbrück

(2) Arnsberg

(3) Bielefeld-Windelsbleiche

(4) Bonn-Hardthöhe

(5) Dortmund-Wickede

- (6) Düsseldorf
- (7) Essen-Mülheim
- (8) Bonn Hangelar
- (9) Köln/Bonn
- (10) Marl/Loemühle
- (11) Mönchengladbach
- (12) Münster-Osnabrück
- (13) Nörvenich
- (14) Paderborn-Lippstadt
- (15) Porta Westfalica
- (16) Rheine-Bentlage
- (17) Siegerland
- (18) Stadtlohn-Wenningfeld
- (19) Weeze-Lahrbruch

*U SAVEZNOJ ZEMLJI PORAJNJU-FALAČKOJ*

- (1) Büchel
- (2) Föhren
- (3) Hahn
- (4) Koblenz-Winningen
- (5) Mainz-Finthen
- (6) Pirmasens-Pottschütthöhe
- (7) Ramstein (US-Air Base)
- (8) Speyer
- (9) Spangdahlem (US-Air Base)
- (10) Zweibrücken

*U SAVEZNOJ ZEMLJI SAARLANDU*

- (1) Saarbrücken-Ensheim
- (2) Saarlouis/Düren

*U SAVEZNOJ ZEMLJI SASKOJ*

- (1) Dresden
- (2) Leipzig-Halle
- (3) Rothenburg/Oberlausitz

*U SAVEZNOJ ZEMLJI SASKOJ-ANHALTU*

- (1) Cochstedt
- (2) Magdeburg

*U SAVEZNOJ ZEMLJI SCHLESWIG-HOLSTEINU*

- (1) Helgoland-Düne
- (2) Hohn
- (3) Kiel-Holtenau
- (4) Lübeck-Blankensee
- (5) Schleswig/Jagel
- (6) Westerland/Sylt



*U SAVEZNOJ ZEMLJI TIRINGJI*

(1) Altenburg-Nobitz

(2) Erfurt-Weimar

**Popis prethodnih objava**

- SL C 247, 13.10.2006., str. 25.  
SL C 77, 5.4.2007., str. 11.  
SL C 153, 6.7.2007., str. 22.  
SL C 164, 18.7.2008., str. 45.  
SL C 316, 28.12.2007., str. 1.  
SL C 134, 31.5.2008., str. 16.  
SL C 177, 12.7.2008., str. 9.  
SL C 200, 6.8.2008., str. 10.  
SL C 331, 31.12.2008., str. 13.  
SL C 3, 8.1.2009., str. 10.  
SL C 37, 14.2.2009., str. 10.  
SL C 64, 19.3.2009., str. 20.  
SL C 99, 30.4.2009., str. 7.  
SL C 229, 23.9.2009., str. 28.  
SL C 263, 5.11.2009., str. 22.  
SL C 298, 8.12.2009., str. 17.  
SL C 74, 24.3.2010., str. 13.  
SL C 326, 3.12.2010., str. 17.  
SL C 355, 29.12.2010., str. 34.  
SL C 22, 22.1.2011., str. 22.  
SL C 37, 5.2.2011., str. 12.  
SL C 149, 20.5.2011., str. 8.  
SL C 190, 30.6.2011., str. 17.  
SL C 203, 9.7.2011., str. 14.  
SL C 210, 16.7.2011., str. 30.  
SL C 271, 14.9.2011., str. 18.  
SL C 356, 6.12.2011., str. 12.  
SL C 111, 18.4.2012., str. 3.  
SL C 183, 23.6.2012., str. 7.  
SL C 313, 17.10.2012., str. 11.  
SL C 394, 20.12.2012., str. 22.  
SL C 51, 22.2.2013., str. 9.  
SL C 167, 13.6.2013., str. 9.  
SL C 242, 23.8.2013., str. 2.  
SL C 275, 24.9.2013., str. 7.  
SL C 314, 29.10.2013., str. 5.  
SL C 324, 9.11.2013., str. 6.  
SL C 57, 28.2.2014., str. 4.  
SL C 167, 4.6.2014., str. 9.  
SL C 244, 26.7.2014., str. 22.  
SL C 332, 24.9.2014., str. 12.  
SL C 420, 22.11.2014., str. 9.  
SL C 72, 28.2.2015., str. 17.  
SL C 126, 18.4.2015., str. 10.  
SL C 229, 14.7.2015., str. 5.  
SL C 341, 16.10.2015., str. 19.  
SL C 84, 4.3.2016., str. 2.  
SL C 236, 30.6.2016., str. 6.  
SL C 278, 30.7.2016., str. 47.  
SL C 331, 9.9.2016., str. 2.  
SL C 401, 29.10.2016., str. 4.  
SL C 484, 24.12.2016., str. 30.  
SL C 32, 1.2.2017., str. 4.  
SL C 74, 10.3.2017., str. 9.  
SL C 120, 13.4.2017., str. 17.  
SL C 152, 16.5.2017., str. 5.  
SL C 411, 2.12.2017., str. 10.  
SL C 31, 27.1.2018., str. 12.  
SL C 261, 25.7.2018., str. 6.  
SL C 264, 26.7.2018., str. 8.  
SL C 368, 11.10.2018., str. 4.  
SL C 459, 20.12.2018., str. 40.  
SL C 43, 4.2.2019., str. 2.  
SL C 64, 27.2.2020., str. 17.  
SL C 231, 14.7.2020., str. 2.  
SL C 58, 18.2.2021., str. 35.  
SL C 81, 10.3.2021., str. 27.  
SL C 184, 12.5.2021., str. 8.  
SL C 219, 9.6.2021., str. 9.  
SL C 279, 13.7.2021., str. 4.
-

## V.

(Objave)

## POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

## EUROPSKA KOMISIJA

**Prethodna prijava koncentracije****(Predmet M.10169 — EPLI/SZ/JV)****(Tekst značajan za EGP)**

(2021/C 290/09)

1. Komisija je 12. srpnja 2021. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- EP Logistics International, a.s. („EPLI”, Češka), pod kontrolom poduzetnika ENERGETICKÝ A PRŮMYSLVÝ HOLDING, a.s. („EPH”, Češka)
- SLOVENSKE ŽELEZNICE, d.o.o. („SŽ”, Slovenija)
- zajednički pothvat („JV”, Slovenija).

Poduzetnici EPLI i SŽ stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) i članka 3. stavka 4. Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad poduzetnikom JV.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela u novoosnovanom društvu koje čini zajednički pothvat.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- EPLI: EPLI (preko poduzetnika EP CARGO CZ, EP CARGO PL, RML i Locan) nudi usluge željezničkog prijevoza tereta u Češkoj, Njemačkoj, Poljskoj, Mađarskoj i Slovačkoj. Nudi usluge otpreme tereta u Austriji, Češkoj, Njemačkoj, Poljskoj i Slovačkoj (preko poduzetnika EP Cargo CZ, EP Cargo PL, EP Cargo DE, Spedica i EP Intermodal)
- SŽ: Slovenski pružatelj usluga željezničkog prijevoza tereta i otpreme tereta te željezničkog prijevoza putnika u državnom vlasništvu. Poslovanje poduzeća u SŽ Grupi obuhvaća, među ostalim, upravljanje željezničkom infrastrukturom u Sloveniji te pružanje usluga vuče, nadzora i održavanja željezničkih vozila
- JV: holding društvo za SŽ – Tovorni promet, d.o.o., Slovenija („SŽ-TP”) i FERSPED, d.o.o., Slovenija („Fersped”), trenutačno u stopostotnom vlasništvu SŽ-a. SŽ-TP nudi konvencionalni i intermodalni željeznički prijevoz tereta i određene prateće logističke usluge povezane sa željezničkim prijevozom uglavnom u Sloveniji, a u manjoj mjeri u Austriji i Hrvatskoj. Fersped nudi usluge otpreme tereta u Sloveniji.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.10169 — EPLI/SZ/JV

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-adresa: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Telefaks: +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Prethodna prijava koncentracije**  
**(Predmet M.10388 — Gamut/BCI/PS Parent)**  
**Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka**

(Tekst značajan za EGP)

(2021/C 290/10)

1. Komisija je 12. srpnja 2021. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- Gamut Capital Management L.P. (Sjedinjene Američke Države),
- British Columbia Investment Management Corporation (Kanada),
- PS Parent, LLC (Sjedinjene Američke Države).

Poduzetnici Gamut Capital Management L.P. i British Columbia Investment Management Corporation stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad cijelim poduzetnikom PS Parent, LLC.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- Gamut Capital Management L.P.: društvo za kapitalna ulaganja koje pruža usluge investicijskog savjetovanja.
- British Columbia Investment Management Corporation: posrednik vlade Britanske Kolumbije koji ulaže u ime klijenata iz javnog sektora u niz kategorija imovine.
- PS Parent, LLC: prijevoz tereta na niskopodnim prikolicama, multimodalne brokerske usluge kod prijevoza tereta, logističke usluge i usluge skladištenja izvan Europskoga gospodarskog prostora.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(2)</sup> treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.10388 – Gamut/BCI/PS Parent

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

Eadresa: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama“).

<sup>(2)</sup> SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

Faks +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

## DRUGI

## EUROPSKA KOMISIJA

**Objava jedinstvenog dokumenta iz članka 94. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) br. 1308/2013  
Europskog parlamenta i Vijeća te upućivanja na objavu specifikacije proizvoda za naziv u sektoru  
vina**

(2021/C 290/11)

Ova je objava temelj za podnošenje prigovora na zahtjev u skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> u roku od dva mjeseca od datuma ove objave.

## JEDINSTVENI DOKUMENT

„Île-de-France”

PGI-FR-02624

**Datum podnošenja zahtjeva: 29. srpnja 2020..**

**1. Naziv koji je potrebno upisati u registar**

„Île-de-France”

**2. Država članica**

Francuska

**3. Vrsta oznake zemljopisnog podrijetla**

ZOZP – Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

**4. Kategorije proizvoda od vinove loze**

1. Vino

**5. Opis vina**

Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla „Île-de-France”

Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla „Île-de-France” upotrebljava se za mirna crna, ružičasta i bijela vina.

Kod mirnih crnih vina, koja su najčešće boje trešnje, prevladavaju voćne primarne arome većeg ili manjeg intenziteta ovisno o sortama grožđa, blaga kiselost i diskretne note dima.

Mirna bijela i ružičasta vina odlikuju se pretežno cvjetnim i voćnim primarnim aromama većeg ili manjeg intenziteta ovisno o sortama grožđa te osjetnom i uravnoteženom živosti i mineralnosti. Bijela vina obično su blijedožutih nijansi sa zelenim odsjajem, koje katkad, nakon jedne godine uzgoja, prelaze u zlatnije tonove. Ružičasta vina uglavnom su boje lososa.

Vina ispunjavaju analitičke kriterije utvrđene zakonodavstvom Unije.

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

Opća analitička svojstva	
Najveća ukupna alkoholna jakost (u % volumnog udjela)	
Najmanja stvarna alkoholna jakost (u % volumnog udjela)	9
Najmanji sadržaj ukupne kiselosti	
Najveći sadržaj hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri)	
Najveći ukupni sadržaj sumporova dioksida (u miligramima po litri)	

## 6. Enološki postupci

### (a) Osnovni enološki postupci

Enološki postupci

Poseban enološki postupak

U pogledu enoloških postupaka u proizvodnji vina potrebno je poštovati obveze utvrđene na razini Unije te u Zakoniku o poljoprivredi i morskom ribarstvu.

Crna vina s oznakom „primeur” („rano”) ili „nouveau” („novo”) mogu sadržavati sav početni sadržaj jabučne kiseline ili njegov dio.

### (b) Najveći prinosi

100 hektolitara po hektaru

## 7. Razgraničeno zemljopisno područje

Berba grožđa, proizvodnja i razvoj vina sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla „Île-de-France” odvijaju se u sljedećim općinama departmana Aisne, Eure-et-Loir, Oise, Paris, Seine-et-Marne, Yvelines, Essonne, Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis, Val-de-Marne i Val-d'Oise.

Aisne (02):

Aizy-Jouy, Allemant, Ambleny, Ambrief, Arcy-Sainte-Restitue, Aulnois-sous-Laon, Bagneux, Barenton-Bugny, Barenton-Cel, Belleu, Berny-Rivière, Berzy-le-Sec, Beugneux, Bieuxy, Bièvres, Billy-sur-Aisne, Braye, Bruyères-et-Montbérault, Bruys, Buzancy, Cerny-en-Laonnois, Cerseuil, Chacrise, Chalandry, Chamouille, Chaudun, Chavignon, Chavigny, Chérêt, Chéry-Chartreuve, Clamecy, Coevres-et-Valsery, Corcy, Courmelles, Cramaille, Crecy-sur-Serre, Crouy, Cuffies, Cuiry-Housse, Cuisy-en-Almont, Cutry, Dampleux, Dommiers, Droizy, Epagny, Faverolles, Fleury, Fontenoy, Grand-Rozoy, Hartennes-et-Taux, Jouaignes, Juvigny, Laffaux, Laon, Launoy, Laval-en-Laonnois, Laversine, Le Plessier-Huleu, Lesges, Leuilly-sous-Coucy, Leury, Lhuys, Lierval, Limé, Longpont, Louâtre, Maast-et-Violaine, Margival, Martigny-Courpierre, Mercin-et-Vaux, Missy-aux-Bois, Mont-Notre-Dame, Montgobert, Monthenault, Montigny-Lengrain, Morsain, Mortefontaine, Mortiers, Muret-et-Crouettes, Nanteuil-la-fosse, Neuville-sur-Margival, Novion-le-Vineux, Novron-Vingré, Noyant-et-Aconin, Oigny-en-Valois, Orgeval, Osly-Courttil, Oulchy-le-Château, Parcy-et-Tigny, Pargny-Filain, Pasly, Pernant, Pinon, Ploisy, Pommiers, Presles-et-Thiery, Puisseux-en-Retz, Quincy-sous-le-Mont, Ressons-le-long, Retheuil, Rozières-sur-Crise, Saconin-et-Breuil, Saint-Bandry, Saint-Christophe-à-Berry, Saint-Pierre-Aigle, Saint-Rémy-Blanzy, Septmonts, Serches, Soissons, Soucy, Taillefontaine, Tannières, Tartiers, Terny-Sorny, Trucy, Urcel, Vaudesson, Vauxrezis, Vauxaillon, Vauxbuin, Venizel, Vézaponin, Vic-sur-Aisne, Vierzy, Villemontoire, Villeneuve-Saint-Germain, Villers-Hélon, Vivières, Vorges, Vregny, Vuillery.

Eure-et-Loir (28):

Abondant, Anet, Auneau-Bleury-Saint-Symphorien, Bailleur-Armenonville, Boncourt, Bû, Cherisy, Dreux, Droue-sur-Drouette, Ecrosnes, Epernon, Gallardon, Gas, Hanches, Houx, Levainville, Maintenon, Mézières-en-Drouais, Montreuil, Oysonville, Rouvres, Saint-Martin-de-Nigelles, Saussay, Sorel-Moussel, Vernouillet, Villiers-le-Morhier, Ymeray.

## Oise (60):

Allonne, Angy, Aux Marais, Bailleul-sur-Thérain, Beauvais, Buicourt, Bury, Clairoix, Cuy, Dives, Escames, Evricourt, Fontenay-Torcy, Frocourt, Gerberoy, Goincourt, Gouvieux, Hannaches, Hécourt, Hermes, Hondainville, Lachapelle-sous-Gerberoy, Lagny, Larbroye, Mello, Montataire, Noyon, Passel, Rousseloy, Saint-Félix, Saint-Germer-de-Fly, Saint-Martin-le-Neud, Saint-Pierre-es-Champs, Saint-Quentin-des-Prés, Saint-Vaast-lès-Mello, Songeons, Sully, Suzoy, Talmontiers, Thury-sous-Clermont, Ville, Villers-sur-Auchy, Wambez.

## Pariz (75):

Paris

## Seine-et-Marne (77):

Amillis, Baby, Balloy, Bazoches-lès-Bray, Beauthel, Bellot, Blennes, Boissy-le-Châtel, Boitron, Bouleurs, Bray-sur-Seine, Cessoy-en-Montois, Chailly-en-Brie, Chalautre-la-Petite, Chalmaison, Chartranges, Châtenay-sur-Seine, Chauffry, Chelles, Chevru, Chevry-en-Sereine, Choisy-en-Brie, Couilly-Pont-aux-Dames, Coulommes, Coulommiers, Crécy-la-Chapelle, Dagny, Dammartin-sur-Tigeaux, Diant, Donnemarie-Dontilly, Dormelles, Doue, Egligny, Everly, Evry-Grégy-sur-Yerre, Faremoutiers, Ferrières-en-Brie, Flagy, Fontaine-Fourches, Giremoutiers, Gouaix, Gravon, Grisy-sur-Seine, Guérard, Gurcy-le-Châtel, Hautefeuille, Hermé, Jaulnes, Jouy-sur-Morin, Jutigny, La Celle-sur-Morin, La Chapelle-Moutils, La Ferté-Gaucher, La Genevraye, La Trétoire, Les Ormes-sur-Voulzie, Lescherolles, Lizines, Longueville, Lorrez-le-Bocage-Préaux, Leudon-en-Brie, Luisetaines, Maisoncelles-en-Brie, Marolles-en-Brie, Mauperthuis, Meigneux, Meilleray, Melz-sur-Seine, Mons-en-Montois, Montdauphin, Montenils, Montigny-le-Guesdier, Montigny-Lencoup, Montolivet, Moret-Loing-et-Orvanne, Mortcerf, Mourou, Mousseaux-lès-Bray, Mouy-sur-Seine, Nanteau-sur-Lunain, Nonville, Noyen-sur-Seine, Orly-sur-Morin, Paley, Paroy, Passy-sur-Seine, Pézarches, Poigny, Pommeuse, Provins, Quincy-Voisins, Rebais, Rouilly, Sablonnières, Saint-Ange-le-Viel, Saint-Augustin, Saint-Barthélemy, Saint-Brice, Saint-Denis-Lès-Rebais, Saint-Fargeau-Ponthierry, Saint-Germain-sous-Doue, Saint-Germain-sur-Morin, Saint-Léger, Saint-Loup-de-Naud, Saint-Mars-Vieux-Maisons, Saint-Martin-des-Champs, Saint-Ouen-sur-Morin, Saint-Rémy-la-Vanne, Saint-Sauveur-lès-Bray, Saint-Siméon, Sainte-Colombe, Saints, Sammeron, Sancy, Savins, Sigy, Sept-Sorts, Sognolles-en-Montois, Soisy-Bouy, Sourdun, Thénisy, Thomery, Thoury-Férottes, Tigeaux, Touquin, Treuzy-Levelay, Ussy-sur-Marne, Vaucourtois, Vaux-sur-Lunain, Villecerf, Villemaréchal, Villemer, Villenauxe-la-Petite, Villeneuve-sur-Bellot, Villiers-sur-Morin, Villiers-sur-Seine, Villuis, Vimpelles, Voulangis, Voulx.

## Yvelines (78):

Ablis, Brueil-en-Vexin, Conflans-Sainte-Honorine, Davron, Emancé, Evécquemont, Gaillon-sur-Montcient, Gazeran, Hardricourt, Jambville, Lainville-en-Vexin, Meulan-en-Yvelines, Montalet-le-Bois, Nézel, Oinville-sur-Montcient, Orphin, Orsonville, Poissy, Prunay-en-Yvelines, Sailly, Saint-Hilarion, Sonchamp, Tessancourt-sur-Aubette.

## Essonne (91):

Etampes, Les Granges-le-Roi, Chalo-Saint-Mars, Morigny-Champigny, Saint-Escobille, Soisy-sur-Ecole.

## Hauts-de-Seine (92):

Issy-les-Moulineaux, Rueil-Malmaison, Suresnes.

## Seine-Saint-Denis (93):

Aulnay-sous-Bois, Epinay-sur-Seine, Montreuil, Romainville, Rosny-sous-Bois, Villepinte.

## Val-de-Marne (94):

Joinville-le-Pont

## Val-d'Oise (95):

Argenteuil, Aavernes, Berville, Bessancourt, Chars, Condécourt, Frémainville, Frépillon, Guiry-en-Vexin, Haravilliers, Le Heulme, Longuesse, Mériel, Méry-sur-Oise, Neuilly-en-Vexin, Sagy, Sannois, Seraincourt, Taverny, Théméricourt, Vigny, Villiers-Adam.



**8. Glavne sorte vinove loze**

Abouriou B  
Aligoté B  
Aranel B  
Arbane B  
Arriloba B  
Cabernet franc N  
Cabernet-Sauvignon N  
Castets N  
Chambourcin N  
Chardonnay B  
Chasan B  
Chasselas B  
Chasselas rose Rs  
Chenanson N  
Chenin B  
Cinsaut N – Cinsault  
César N  
Egiodola N  
Gamaret  
Gamay Fréaux N  
Gamay N  
Gamay de Chaudenay N  
Gewurztraminer Rs  
Goldriesling B  
Grenache N  
Gringet B  
Grolleau N  
Grolleau gris G  
Joubertin  
Knipperlé B  
Landal N  
Liliorila B  
Léon Millot N  
Maréchal Foch N  
Merlot N  
Meslier Saint-François B – Gros Meslier  
Meunier N  
Muscat Ottonel B – Muscat, Moscato  
Muscat cendré B – Muscat, Moscato  
Muscat à petits grains roses Rs – Muscat, Moscato

Müller-Thurgau B  
Noir Fleurien N  
Oberlin noir N  
Ondenc B  
Orbois B  
Petit Meslier B  
Pinot blanc B  
Pinot gris G  
Pinot noir N  
Plantet N  
Portan N  
Précoce Bousquet B  
Précoce de Malingre B  
Rayon d'or B  
Riesling B  
Romorantin B - Danery  
Roublot B  
Sacy B  
Saint Côte B  
Sauvignon B – Sauvignon blanc  
Sauvignon gris G – Fié gris  
Savagnin blanc B  
Savagnin rose Rs  
Segalin N  
Semebat N  
Seyval B  
Sylvaner B  
Syrah N – Shiraz  
Tressot N  
Velteliner rouge précoce Rs  
Verdelho B  
Villard noir N  
Viognier B

#### 9. Opis povezanosti

Razgraničeno zemljopisno područje proizvodnje grožđa pogodnog za proizvodnju vina sa ZOZP-om „Île-de-France” prostire se po gotovo cijeloj kenozoičkoj „posljednjoj ploči” čuvenih „nabranih ploča”, koje su dio geoloških slojeva prostrane pariške zavale sedimentne tvorbe.

Uzročno-posljedična veza između zemljopisnog područja i proizvoda temelji se na posebnoj kvaliteti organoleptičkih svojstava, koja se mogu pripisati zemljopisnom podrijetlu, a posebno utjecaju tamošnje klime i tla.

Pod utjecajem klime zemljopisnog područja, posebno razgraničenog zemljopisnog područja ZOZP-a „Île-de-France”, među redovima vinove loze stvara se tipična svježa mezoklima, koju karakterizira blagi porast temperature ujutro, brži porast poslijepodne i spori pad ispod 14 °C tijekom noći, posebice u fazi zrenja grožđa. Ovisno o sortama grožđa, to dovodi do skladnog i specifičnog razvoja kiselosti, mineralnosti i prekursora sortnih aroma.

Ta organoleptička svojstva poboljšana su zahvaljujući pedološkom utjecaju glinovito-vapnenačkih tala, s pripadajućim udjelom pijeska i mulja, visokim pH vrijednostima i dobrom sposobnosti izmjene kationa.

Mirna crna vina odlikuju se pretežno voćnim primarnim aromama većeg ili manjeg intenziteta ovisno o sortama grožđa, blagom kiselosti i diskretnim notama dima koje proizlaze iz vapnenačkih supstrata, odnosno njihova pijeska te oborinama karakterističnima za to zemljopisno područje u razdoblju dozrijevanja grožđa.

Mirna bijela i ružičasta vina odlikuju se pretežno voćnim primarnim aromama većeg ili manjeg intenziteta ovisno o sortama grožđa, osjetnom i uravnoteženom živosti i mineralnosti povezanima s prisutnošću pijeska i mulja u i na vapnenačkom supstratu oko korijenja te sa svježinom noći, karakterističnom za proizvodno područje u proljeće, od početka promjene boje grožđa do njegove zrelosti.

Iako su nasadi vinove loze raznovrsni, prednost se daje sortama prilagođenima sjevernim regijama kako bi se postigla optimalna zrelost. U potrazi za najboljim rješenjima za prilagodbu fizioloških svojstava tih sorti svojstvima tla i klimatskim ograničenjima gospodarski subjekti postupno su obogaćivali svoje autohtone sorte vanjskim sortama.

Na organoleptička svojstva sorti zasađenih na ujednačenom području ZOZP-a „Île-de-France” snažno utječu pjeskovita i muljevita, glinovito-vapnenačka tla s visokim pH-vrijednostima, dobrim sposobnostima izmjene kationa, vrlo porozna i stoga pogodna za razvoj dubokog korijenja kao i tipična svježa mezoklima. Svi ti elementi utječu na proizvodnju vina u kojima prevladavaju voćne i cvjetne primarne arome, s osjetnom i uravnoteženom živosti i mineralnosti i diskretnim notama dima.

Regionalno vinogradarstvo razvija se od šezdesetih godina 20. stoljeća. Od kraja devedesetih godina 20. stoljeća u lokalnom tisku jednako se upotrebljava izraz *vins franciliens* (vina iz regije Île-de-France) kao i izraz vina iz Île-de-Francea. Zahvaljujući lokalnim svetkovinama organiziranim povodom berbe, sudjelovanjima u edukativnim aktivnostima, uvrštenju vinske ceste u vodič pješačkih tura regije Île-de-France i sudjelovanju na međunarodnom sajmu poljoprivrede (fr. *Salon International de l'Agriculture*) (15 puta od 2001.), uz prikupljene potpise više od 6 000 posjetitelja koji su kušali vina, uspostavljena je jasna poveznica između ta dva izraza, te je povećan ugled tih vina među stanovnicima Île-de-Francea, koji su sve skloniji izvornoj lokalnoj kvalitetnoj proizvodnji. I vizualna komunikacija pridonosi povezivanju tog izraza s vinogradarskom poviješću regije Île-de-France u njezinu punom povijesnom opsegu te sve boljem objašnjavanju ujednačenosti klime i tla tog područja, odnosno njezina utjecaja na vina koja su ondje proizvedena.

## 10. Osnovni dodatni uvjeti

Označivanje

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

dodatne odredbe koje se odnose na označivanje

Opis uvjeta:

zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla „Île-de-France” može se dopuniti izrazima „primeur” („rano”) ili „nouveau” („novo”).

U skladu s uvjetima utvrđenima u ovoj specifikaciji zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla „Île-de-France” može se dopuniti nazivima sljedećih manjih zemljopisnih jedinica:

— „Coteaux de Suresnes-Mont-Valérien”,

— „Coteaux de Blunay”,

— „Coteaux de Provins”,

— „Guérard”,

— „Paris”.

Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla „Île-de-France” može se dopuniti nazivom jedne sorte, uz uvjet da je od te sorte dobiveno najmanje 85 % vina.

Označivanje vina sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla „Île-de-France” uključuje, na vrhu glavnog vidnog polja, identičan natpis za sve proizvođače i sve proizvode koji nose logotip ZOZP-a.

Područje u neposrednoj blizini

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

odstupanje u pogledu proizvodnje na razgraničenom zemljopisnom području

Opis uvjeta:

područje u neposrednoj blizini definirano je odstupanjem od zemljopisnog područja proizvodnje i razvoja vina sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla „Île-de-France”. Ono se sastoji od sljedećih susjednih općina u departmanima Aisne, Eure-et-Loir, Oise, Seine-et-Marne, Yvelines, Essonne, Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis, Val de Marne i Val d’Oise:

Aisne:

Abbécourt, Achery, Agnicourt-et-Séchelles, Aizelles, Amigny-Rouy, Ancienneville, Andelain, Anguillcourt-le-Sart, Anizy-le-Château, Armentières-sur-Ourcq, Arrancy, Assis-sur-Serre, Athies-sous-Laon, Aubigny-en-Laonnois, Audignicourt, Autremencourt, Autreville, Barenton-sur-Serre, Barisis-aux-Bois, Bassoles-Aulers, Beaumont-en-Beine, Beautor, Belleau, Bertaucourt-Epourdon, Besmé, Besny-et-Loizy, Béthancourt-en-Vaux, Bichancourt, Billy-sur-Ourcq, Blérancourt, Bois-lès-Pargny, Boncourt, Bonnesvalyn, Bosmont-sur-Serre, Bouconville-Vauclair, Bourguignon-sous-Coucy, Bourguignon-sous-Montbavin, Brancourt-en-Laonnois, Brécly, Breny, Brie, Brumetz, Bruyères-sur-Fère, Bucy-lès-Cerny, Bucy-lès-Pierrepont, Bussiares, Caillouël-Crépigny, Camelin, Caumont, Cerny-lès-Bucy, Cessières, Chaillevois, Chambry, Champs, Charmes, Châtillon-lès-Sons, Chauny, Chermizy-Ailles, Chéry-lès-Pouilly, Chézy-en-Orxois, Chivres-en-Laonnois, Chivy-lès-Étouvelles, Chouy, Cilly, Clacy-et-Thierret, Coigny, Commenchon, Condren, Coucy-la-Ville, Coucy-le-Château-Auffrique, Coucy-lès-Eppes, Courbes, Courchamps, Courtrizy-et-Fussigny, Couvron-et-Aumencourt, Coyolles, Crécy-au-Mont, Crépy, Cuirieux, Dammard, Danizy, Dercy, Deuillet, Ébouleau, Eppes, Erlon, Étouvelles, Évergnicourt, Faucoucourt, Fère-en-Tardenois, Festieux, Folembay, Fourdrain, Fresnes-en-Tardenois, Fresnes-sous-Coucy, Fressancourt, Frières-Faillouël, Froidmont-Cohartille, Gandelu, Gizy, Goudelancourt-lès-Pierrepont, Grandlup-et-Fay, Grissoles, Guivry, Guny, Haramont, Hautevesnes, Jumencourt, La Croix-sur-Ourcq, La Fère, La Ferté-Milon, La Malmaison, La Neuville-Bosmont, La Neuville-en-Beine, La Selve, Landricourt, Laniscourt, Lappion, Largny-sur-Automne, Laticy, Licy-Clignon, Liesse-Notre-Dame, Liez, Lizy, Lor, Loupeigne, Mâchecourt, Macogny, Manicamp, Marchais, Marcy-sous-Marle, Marest-Dampcourt, Mareuil-en-Dôle, Marizy-Saint-Mard, Marizy-Sainte-Geneviève, Marle, Mauregny-en-Haye, Mayot, Mennessis, Merlieux-et-Fouquerolles, Mesbrecourt-Richencourt, Missy-lès-Pierrepont, Molinchart, Monceau-le-Waast, Monceau-lès-Leups, Monnes, Mons-en-Laonnois, Montaigu, Montbavin, Montchâlons, Montgru-Saint-Hilaire, Monthiers, Montigny-l’Allier, Montigny-le-Franc, Montigny-sous-Marle, Montigny-sur-Crécy, Nanteuil-Notre-Dame, Neufchâtel-sur-Aisne, Neuflieux, Neuilly-Saint-Front, Neuville-sur-Ailette, Nizy-le-Comte, Noroy-sur-Ourcq, Novion-et-Catillon, Novion-le-Comte, Oignes, Oulchy-la-Ville, Parfondru, Pargny-les-Bois, Passy-en-Valois, Pierremande, Pierrepont, Ployart-et-Vaurseine, Pont-Saint-Mard, Pouilly-sur-Serre, Prémontre, Priez, Provisieux-et-Plesnoy, Quierzy, Quincy-Basse, Remies, Rocourt-Saint-Martin, Rogécourt, Royaucourt-et-Chailvet, Rozet-Saint-Albin, Saint-Aubin, Saint-Erme-Outre-et-Ramecourt, Saint-Gengoulph, Saint-Gobain, Saint-Nicolas-aux-Bois, Saint-Paul-aux-Bois, Saint-Pierremont, Saint-Thomas, Sainte-Croix, Sainte-Preuve, Samoussy, Saponay, Selens, Septvaux, Sergy, Seringes-et-Nesles, Servais, Silly-la-Poterie, Sinceny, Sissonne, Sommelans, Sons-et-Ronchères, Suzy, Tavaux-et-Pontséricourt, Tergnier, Thiernu, Torcy-en-Valois, Toulis-et-Attencourt, Travecy, Troësnes, Trosly-Loire, Ugny-le-Gay, Vassens, Vaucelles-et-Beffecourt, Verneuil-sous-Coucy, Verneuil-sur-Serre, Versigny, Vesles-et-Caumont, Veslud, Veully-la-Poterie, Vichel-Nanteuil, Villeneuve-sur-Fère, Villequier-Aumont, Villers-Cotterêts, Villers-sur-Fère, Viry-Nouveau, Vivaise, Voyenne, Wissignicourt.

## Eure-et-Loir:

Allainville, Berchères-sur-Vesgre, Le Boullay-Mivoye, Le Boullay-Thierry, Boutigny-Prouais, Bréchamps, Broué, La Chapelle-Forainvilliers, Charpont, Chaudon, La Chaussée-d'Ivry, Coulombs, Croisilles, Ecluzelles, Faverolles, Garancières-en-Beauce, Garancières-en-Drouais, Garnay, Germainville, Gilles, Goussainville, Guainville, Havelu, Lormaye, Louvilliers-en-Drouais, Luray, Marchezais, Marville-Moutiers-Brûlé, Le Mesnil-Simon, Néron, Nogent-le-Roi, Ormoy, Ouerre, Oulins, Pierres, Les Pinthières, Sainte-Gemme-Moronval, Saint-Laurent-la-Gâtine, Saint-Lubin-de-la-Haye, Saint-Lubin-des-Joncherets, Saint-Lucien, Saint-Ouen-Marchefroy, Saint-Rémy-sur-Avre, Sainville, Senantes, Serville, Vert-en-Drouais, Villemeux-sur-Eure.

## Oise:

sve općine u departmanu osim općina na području proizvodnje.

## Yvelines:

sve općine u departmanu osim općina na području proizvodnje.

## Essonne:

sve općine osim općina na području proizvodnje.

## Hauts-de-Seine:

sve općine osim općina Issy-les-Moulineaux, Rueil-Malmaison i Suresnes.

## Seine-Saint-Denis:

sve općine osim općina Aulnay-sous-Bois, Epinay-sur-Seine, Montreuil, Romainville, Rosny-sous-Bois i Villepinte.

## Val-de-Marne:

sve općine osim općine Joinville-le-Pont.

## Val-d'Oise:

sve općine u departmanu osim općina na području proizvodnje.

## Seine-et-Marne:

Achères-la-Forêt, Amponville, Andrezel, Annet-sur-Marne, Arbonne-la-Forêt, Argentières, Armentières-en-Brie, Arville, Aubepierre-Ozouer-le-Repos, Aufferville, Augers-en-Brie, Avon, Bagneaux-sur-Loing, Bailly-Romainvilliers, Bannost-Villegagnon, Barbey, Barbizon, Barcy, Beaumont-du-Gâtinais, Beauvoir, Bernay-Vilbert, Beton-Bazoches, Bezalles, Blandy, Bois-le-Roi, Boisdon, Boissettes, Boissise-la-Bertrand, Boissise-le-Roi, Boissy-aux-Cailles, Bombon, Bougigny, Boulancourt, Bourron-Marlotte, Boutigny, Bransles, Bréau, Brie-Comte-Robert, Brou-sur-Chantereine, Burcy, Bussy-Saint-Georges, Bussy-Saint-Martin, Buthiers, Cannes-Écluse, Carnetin, Cély, Cerneux, Cesson, Chailly-en-Bière, Chaintreaux, Chalifert, Chambry, Champagne-sur-Seine, Champcenest, Champdeuil, Champeaux, Champs-sur-Marne, Changis-sur-Marne, Chanteloup-en-Brie, Charmentray, Charny, Chartrettes, Château-Landon, Châteaubleau, Châtenoy, Châtillon-la-Borde, Châtres, Chauconin-Neufmontiers, Chaumes-en-Brie, Chenoise, Chenou, Chessy, Chevrainvilliers, Chevry-Cossigny, Claye-Souilly, Clos-Fontaine, Collégien, Combs-la-Ville, Compans, Conches-sur-Gondoire, Condé-Sainte-Libiaire, Congis-sur-Thérouanne, Coubert, Coupvray, Courcelles-en-Bassée, Courchamp, Courpalay, Courquetaine, Courtacon, Courtomer, Courtry, Couteçon, Coutevroult, Crégy-lès-Meaux, Crèvecœur-en-Brie, Crisenoy, Croissy-Beaubourg, Crouy-sur-Ourcq, Cucharmoy, Cuisy, Dammarie-les-Lys, Dammartin-en-Goële, Dampmart, Darvault, Douy-la-Ramée, Échouboulains, Égreville, Émerainville, Esbly, Esmans, Étrépilly, Favières, Fay-lès-Nemours, Féricy, Férolles-Attilly, Fleury-en-Bière, Fontaine-le-Port, Fontainebleau, Fontains, Fontenailles, Fontenay-Trésigny, Forfry, Forges, Fouju, Fresnes-sur-Marne, Frétoy, Fromont, Fulbaines, Garentreville, Gastins, Germigny-l'Évêque, Gesvres-le-Chapitre, Gironville, Gouvernes, Grandpuits-Bailly-Carrois, Gressy, Gretz-Armainvilliers, Grez-sur-Loing, Grisy-Suisnes, Guercheville, Guermantes, Guignes, Héricy, Ichy, Isles-les-Meldeuses, Isles-lès-Villenoy, Ivorny, Jablines, Jaignes, Jossigny, Jouy-le-Châtel, Juilly, La Brosse-Montceaux, La Chapelle-Gauthier, La Chapelle-Iger, La Chapelle-la-Reine, La Chapelle-Rablais, La Chapelle-Saint-Sulpice, La Croix-en-Brie, La Grande-Paroisse, La Houssaye-en-Brie, La Madeleine-sur-Loing, La Rochette, La Tombe, Lagny-sur-Marne, Larchant, Laval-en-Brie, Le Châtelet-en-Brie, Le Mée-sur-Seine, Le Mesnil-Amelot, Le Pin, Le Plessis-aux-Bois, Le Plessis-Feu-Aussoux, Le Plessis-l'Évêque, Le Plessis-Placy, Le Vaudoué, Les Chapelles-Bourbon, Les Écrennes, Les Marêts, Lesches, Lésigny, Lieusaint, Limoges-Fourches, Lissy, Liverdy-en-Brie, Livry-sur-Seine, Lizy-sur-Ourcq, Lognes, Longperrier, Lumigny-Nesles-Ormeaux, Machault, Magny-le-Hongre, Maincy, Maison-Rouge, Maisoncelles-en-Gâtinais, Marchémoret, Marcilly, Mareuil-lès-Meaux, Marles-en-Brie, Marolles-sur-Seine, Mary-sur-Marne, Mauregard, May-en-Multien, Meaux, Melun,

Messy, Misy-sur-Yonne, Mitry-Mory, Moisenay, Moissy-Cramayel, Mondreville, Montceaux-lès-Meaux, Montceaux-lès-Provins, Montcourt-Fromonville, Montereau-Fault-Yonne, Montereau-sur-le-Jard, Montévrain, Montgé-en-Goële, Monthyon, Montigny-sur-Loing, Montmachoux, Montry, Mormant, Mortery, Moussy-le-Neuf, Moussy-le-Vieux, Nandy, Nangis, Nanteau-sur-Essonne, Nanteuil-lès-Meaux, Nantouillet, Nemours, Neufmoutiers-en-Brie, Noisiel, Noisy-Rudignon, Noisy-sur-École, Obsonville, Ocquerre, Oissery, Ormesson, Othis, Ozoir-la-Ferrière, Ozouer-le-Voulgis, Pamfou, Pécy, Penchard, Perthes, Poincy, Poligny, Pomponne, Pontault-Combault, Pontcarré, Précy-sur-Marne, Presles-en-Brie, Pringy, Puisieux, Quiers, Rampillon, Réau, Recloses, Remauville, Roissy-en-Brie, Rouvres, Rozay-en-Brie, Rubelles, Rumont, Rupéreau, Saint-Fiacre, Saint-Germain-Laval, Saint-Germain-Laxis, Saint-Germain-sur-École, Saint-Hilliers, Saint-Jean-les-Deux-Jumeaux, Saint-Just-en-Brie, Saint-Mammès, Saint-Mard, Saint-Martin-du-Boschet, Saint-Martin-en-Bière, Saint-Méry, Saint-Mesmes, Saint-Ouen-en-Brie, Saint-Pathus, Saint-Pierre-lès-Nemours, Saint-Sauveur-sur-École, Saint-Soupplets, Saint-Thibault-des-Vignes, Salins, Samois-sur-Seine, Samoreau, Sancy-lès-Provins, Savigny-le-Temple, Seine-Port, Serris, Servon, Sivry-Courtry, Soignolles-en-Brie, Solers, Souppes-sur-Loing, Tancrou, Thieux, Thorigny-sur-Marne, Torcy, Tournan-en-Brie, Tousson, Trilbardou, Trilport, Trocy-en-Multien, Ury, Vaires-sur-Marne, Valence-en-Brie, Vanvillé, Varennes-sur-Seine, Varredes, Vaudoy-en-Brie, Vaux-le-Pénil, Verneuil-l'Étang, Vernou-la-Celle-sur-Seine, Vert-Saint-Denis, Vieux-Champagne, Vignely, Ville-Saint-Jacques, Villebéon, Villemareuil, Villeneuve-le-Comte, Villeneuve-les-Bordes, Villeneuve-Saint-Denis, Villeneuve-sous-Dammartin, Villenoy, Villeparisis, Villeroy, Villevaudé, Villiers-en-Bière, Villiers-sous-Grez, Vinantes, Vincy-Manceuvre, Voinsles, Voisenon, Vulaines-lès-Provins, Vulaines-sur-Seine, Yèbles.

### Upućivanje na objavu specifikacije

[http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document\\_administratif-99828dc6-121f-4319-ae1c-1933ad2c2580](http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-99828dc6-121f-4319-ae1c-1933ad2c2580)

---



ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Evropske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR